



**ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟ
ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ - ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ**

Αριθμός 4238	Παρασκευή, 20 Οκτωβρίου 2017	489
---------------------	-------------------------------------	------------

Ο περί της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Κυπριακής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας για την Αμοιβαία Αναγνώριση της Εκπαίδευσης, των Προσόντων και των Ακαδημαϊκών Τίτλων Σπουδών (Κυρωτικός) Νόμος του 2017, εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 15(III) του 2017

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΚΥΡΩΝΕΙ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΡΩΣΙΚΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΤΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, ΤΩΝ ΠΡΟΣΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΩΝ ΤΙΤΛΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός τίτλος.

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Κυπριακής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας για την Αμοιβαία Αναγνώριση της Εκπαίδευσης, των Προσόντων και των Ακαδημαϊκών Τίτλων Σπουδών (Κυρωτικός) Νόμος του 2017.

Ερμηνεία.

2. Στον παρόντα Νόμο, εκτός εάν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική έννοια-

«Συμφωνία» σημαίνει τη Συμφωνία ανάμεσα στην Κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας και την Κυβέρνηση της Ρωσικής Ομοσπονδίας για την Αμοιβαία Αναγνώριση της Εκπαίδευσης, των Προσόντων και των Ακαδημαϊκών Τίτλων Σπουδών, η οποία υπογράφηκε από την Κυπριακή Δημοκρατία την 21^η Οκτωβρίου 2016, δυνάμει Απόφασης του Υπουργικού Συμβουλίου με Αρ. 79.819 και ημερομηνία 24 Νοεμβρίου 2015, όπως αυτή τροποποιήθηκε με την Απόφαση με Αρ. 81.615 και ημερομηνία 15 Νοεμβρίου 2016, και η οποία περιλαμβάνει τις τυπικές γλωσσικές διορθώσεις που έγιναν μέσω ανταλλαγής Ρηματικών Διακοινώσεων μεταξύ της Κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας και της Κυβέρνησης της Κυπριακής Δημοκρατίας και συγκεκριμένα των Ρηματικών Διακοινώσεων της Πρεσβείας της Ρωσικής Ομοσπονδίας στη Λευκωσία με αρ. 17/Ν και 302/Ν, ημερομηνίας 18 Ιανουαρίου 2017 και 30 Μαΐου 2017, αντίστοιχα, και της Ρηματικής Διακοίνωσης του Υπουργείου Εξωτερικών της Κυπριακής Δημοκρατίας με αρ. 3.13.224.001 και ημερομηνία 10 Μαρτίου 2017.

Κύρωση της Συμφωνίας.
Πίνακας.
Μέρος Ι,
Μέρος ΙΙ,
Μέρος ΙΙΙ.

3. Με τον παρόντα Νόμο, κυρώνεται η Συμφωνία, της οποίας το αυθεντικό κείμενο στην ελληνική γλώσσα εκτίθεται στο Μέρος Ι του Πίνακα, το αυθεντικό κείμενο στη ρωσική γλώσσα εκτίθεται στο Μέρος ΙΙ του Πίνακα και οι τυπικές γλωσσικές διορθώσεις που έγιναν μέσω των Ρηματικών Διακοινώσεων της Πρεσβείας της Ρωσικής Ομοσπονδίας στη Λευκωσία με αρ. 17/Ν και 302/Ν, ημερομηνίας 18 Ιανουαρίου 2017 και 30 Μαΐου 2017 αντίστοιχα, και της Ρηματικής Διακοίνωσης του Υπουργείου Εξωτερικών της Κυπριακής Δημοκρατίας με αρ. 3.13.224.001 και ημερομηνίας 10 Μαρτίου 2017, εκτίθενται στο Μέρος ΙΙΙ του Πίνακα.